

À l'École

At School · lyric sheets + word cards for 4 songs

Language
Learning
with Songs

WHAT'S INSIDE

- | | |
|---|------------------------|
| 1. Mon Cartable My School Bag | lyrics + 11 word cards |
| 2. Lève la Main ! Hands Up, Sit Down | lyrics + 10 word cards |
| 3. C'est la Récré ! Playtime at School | lyrics + 11 word cards |
| 4. Mon Premier Jour d'École My First Day at School | lyrics + 11 word cards |

HOW TO USE THEM

- **Sing first, read second.**
Play the song, then follow the lyric sheet together. Point to each line as it is sung.
- **Call and response.**
One person sings a line, everyone answers. Great for circle time and car rides.
- **Word card games.**
Cut out the cards and play memory: match each word card with its English meaning card.
- **Stick it up.**
Put a lyric sheet on the fridge or classroom wall and sing it once a day for a week.

Hear every song in French

Original bilingual songs for kids 2–8, with lyrics and translation on screen:

[languagewithsongs.com/learn/french](https://www.languagewithsongs.com/learn/french)

Mon Cartable

"My School Bag" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

What's in my bag?

Qu'est-ce qu'il y a dans mon cartable ?

Qu'est-ce qu'il y a dans mon cartable ?

What's in my bag?

Let's pack it up!

On remplit le cartable !

On y va !

Let's go!

School bag!

Le cartable !

Le cartable !

School bag!

My pencil!

Le crayon !

Le crayon !

My pencil!

Colored pencils!

Les crayons de couleur !

Les crayons de couleur !

Colored pencils!

Pick your favorite, choose a color!

Prends ta préférée, choisis une couleur !

My book!

Le livre !

Le livre !

My book!

Open it up, let's take a look!

Ouvre-le, regardons !

Look in my bag—what do I see?

Regarde dans mon cartable — qu'est-ce que je vois ?

Un crayon, un livre, prêt pour moi !

A pencil, a book, ready for me!

What's in my bag? Le cartable ! x2

Pencil, crayon—say it again!

Book, livre—tell a friend!

What's in my bag? Le cartable !

Prêts pour l'école, tous ensemble !

Ready for school, all together!

Scissors!

Les ciseaux !

Les ciseaux !

Scissors!

Careful hands, snip, snip, slow!

Doucement les mains, clic, clic, lentement !

Glue!

La colle !

La colle !

Glue!

Mon Cartable

SING

WHAT IT MEANS

Stick the paper, there we go!	Colle le papier, et voilà !
Eraser!	La gomme !
La gomme !	Eraser!
Rub away a little mark!	Efface une petite tache !
Snack!	Le goûter !
Le goûter !	Snack!
Water bottle!	La gourde !
La gourde !	Water bottle!
Pack them up before we start!	Range-les avant de commencer !
What's in my bag? Le cartable ! x2	
Scissors, ciseaux—say it again!	
Glue, colle—tell a friend!	
Don't forget!	N'oublie pas !
N'oublie pas !	Don't forget!
Le goûter, la gourde—voilà !	The snack, the water bottle — there!
Prêts pour l'école, tous ensemble !	Ready for school, all together!
Don't forget your book!	N'oublie pas le livre !
N'oublie pas le livre !	Don't forget your book!
Don't forget your pencil!	N'oublie pas le crayon !
N'oublie pas le crayon !	Don't forget your pencil!
Zip it up!	Ferme-le !
On ferme le cartable !	We close the school bag!
Bag on your back!	Le cartable sur le dos !
Le cartable sur le dos !	Bag on your back!
Ready for school!	Prêts pour l'école !
Prêts pour l'école !	Ready for school!
What's in my bag? Le cartable ! x2	
Pencil, crayon—say it again!	

Mon Cartable

SING

WHAT IT MEANS

Colored pencils, crayons de couleur—again!

Book, livre, scissors, ciseaux!

Glue, colle—here we go!

Eraser, gomme, snack, goûter!

Water bottle, gourde—one more time!

N'oublie pas ! N'oublie pas !

Don't forget! Don't forget!

Prêts pour l'école, tous ensemble !

Ready for school, all together!

Zip it up—c'est parti !

Ready for school!

Prêts pour l'école !

Prêts pour l'école !

Ready for school!

KEY WORDS

le cartable = school bag

le crayon = pencil

les crayons de couleur = colored pencils

le livre = book

les ciseaux = scissors

la colle = glue

la gomme = eraser

le goûter = snack

Mon Cartable

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

le cartable

school bag

ENGLISH

school bag

Find the French word!

FRENCH

le crayon

pencil

ENGLISH

pencil

Find the French word!

FRENCH

les crayons de couleur

colored pencils

ENGLISH

colored pencils

Find the French word!

FRENCH

le livre

book

ENGLISH

book

Find the French word!

Mon Cartable

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

les ciseaux

scissors

ENGLISH

scissors

Find the French word!

FRENCH

la colle

glue

ENGLISH

glue

Find the French word!

FRENCH

la gomme

eraser

ENGLISH

eraser

Find the French word!

FRENCH

le goûter

snack

ENGLISH

snack

Find the French word!

Mon Cartable

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

la gourde

water bottle

ENGLISH

water bottle

Find the French word!

FRENCH

n'oublie pas

don't forget

ENGLISH

don't forget

Find the French word!

FRENCH

prêts pour l'école

ready for school

ENGLISH

ready for school

Find the French word!

Lève la Main !

"Hands Up, Sit Down" · sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Good morning, class!	Bonjour, les enfants !
Good morning, teacher!	Bonjour, maîtresse !
Bonjour, maîtresse! x2	Good morning, teacher!
Stand up!	Lève-toi!
Lève-toi!	Stand up!
Everybody, stand up!	Tout le monde debout !
Lève-toi, lève-toi!	Stand up, stand up!
Sit down!	Assieds-toi!
Assieds-toi!	Sit down!
Take your seat, sit down!	À ta place, assieds-toi !
Assieds-toi, assieds-toi!	Sit down, sit down!
Raise your hand!	Lève la main!
Lève la main!	Raise your hand!
If you know, raise your hand!	Si tu sais, lève la main !
Lève la main, lève la main!	Raise your hand, raise your hand!
Listen!	Écoute!
Écoute!	Listen!
Listen closely!	Écoute bien !
Écoute, écoute!	Listen, listen!
Stand up!	Lève-toi!
Lève-toi!	Stand up!
Sit down!	Assieds-toi!
Assieds-toi!	Sit down!
Look and listen!	Regarde, écoute!
Regarde, écoute!	Look and listen!
Well done!	Bravo !
Bravo! Bravo!	Well done! Well done!

Lève la Main !

SING

WHAT IT MEANS

Lève-toi, assieds-toi,

Stand up, sit down,

Lève la main, c'est à toi!

Raise your hand, it's your turn!

Look!

Regarde!

Regarde!

Look!

Look at the board!

Regarde le tableau!

Regarde le tableau!

Look at the board!

Quiet, please!

Chut, s'il vous plaît!

Chut, s'il vous plaît!

Quiet, please!

Quiet, please, so we can hear!

Chut, s'il vous plaît, on écoute!

Chut, s'il vous plaît, on écoute!

Quiet, please, so we can hear!

Line up!

En rang!

En rang!

Line up!

Line up by the door!

En rang près de la porte!

En rang près de la porte!

Line up by the door!

Open your book!

Ouvre ton livre!

Ouvre ton livre!

Open your book!

Turn to the page!

Va à la bonne page !

Ouvre ton livre, s'il te plaît!

Open your book, please!

Well done!

Bravo !

Bravo!

Stand up!

Lève-toi!

Lève-toi!

Stand up!

Sit down!

Assieds-toi!

Assieds-toi!

Sit down!

Look and listen!

Regarde, écoute!

Regarde, écoute!

Look and listen!

Well done!

Bravo !

Bravo! Bravo!

Well done! Well done!

Lève la Main !

SING

WHAT IT MEANS

Lève-toi, assieds-toi,

Stand up, sit down,

Lève la main, c'est à toi!

Raise your hand, it's your turn!

Simon says, stand up!

Jacques a dit : lève-toi !

Lève-toi!

Simon says, stand up!

Simon says, sit down!

Jacques a dit : assieds-toi !

Assieds-toi!

Sit down!

Simon says, raise your hand!

Jacques a dit : lève la main !

Lève la main!

Simon says, raise your hand!

Simon says, listen and look!

Jacques a dit : écoute et regarde !

Écoute, regarde!

Listen, look!

You did it!

Tu as réussi !

On a réussi!

We did it!

Stand up!

Lève-toi!

Lève-toi!

Stand up!

Sit down!

Assieds-toi!

Assieds-toi!

Sit down!

Look and listen!

Regarde, écoute!

Regarde, écoute!

Look and listen!

Well done!

Bravo !

Bravo! Bravo!

Well done! Well done!

Lève-toi, assieds-toi,

Stand up, sit down,

Lève la main, c'est à toi!

Raise your hand, it's your turn!

Good morning, class!

Bonjour, les enfants !

Bonjour, maîtresse!

Good morning, teacher!

Bravo, bravo, bravo!

Well done, well done, well done!

Lève la Main !

KEY WORDS

bonjour maîtresse = good morning teacher

lève-toi = stand up

écoute = listen

chut s'il vous plaît = quiet please

assieds-toi = sit down

lève la main = raise your hand

regarde = look

en rang = line up

Lève la Main !

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

bonjour maîtresse

good morning teacher

ENGLISH

good morning teacher

Find the French word!

FRENCH

assieds-toi

sit down

ENGLISH

sit down

Find the French word!

FRENCH

lève-toi

stand up

ENGLISH

stand up

Find the French word!

FRENCH

lève la main

raise your hand

ENGLISH

raise your hand

Find the French word!

Lève la Main !

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

écoute

listen

ENGLISH

listen

Find the French word!

FRENCH

regarde

look

ENGLISH

look

Find the French word!

FRENCH

chut s'il vous plaît

quiet please

ENGLISH

quiet please

Find the French word!

FRENCH

en rang

line up

ENGLISH

line up

Find the French word!

Lève la Main !

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

ouvre ton livre

open your book

ENGLISH

open your book

Find the French word!

FRENCH

bravo

well done

ENGLISH

well done

Find the French word!

C'est la Récré !

"Playtime at School" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

It's recess!

La récré !

La récré !

It's recess!

Hear the bell!

Écoute la sonnerie !

La sonnerie !

The bell!

Run outside!

Cours dehors !

Dans la cour !

To the playground!

Catch me now!

Attrape-moi maintenant !

Attrape-moi !

Catch me now!

You're it!

C'est toi le loup !

C'est toi le loup ! x2

You're it!

You're it!

C'est toi le loup !

Playground games, rock and roll!

Jeux de récré, rock and roll !

Jump rope!

La corde à sauter !

La corde à sauter !

Jump rope!

Jump, jump, jump, let's play!

Saute, saute, saute, on joue !

Hopscotch!

La marelle !

La marelle !

Hopscotch!

Hop, hop, hop all day!

Hop, hop, hop toute la journée !

Down the slide!

En bas du toboggan !

Le toboggan !

The slide!

Kick the ball!

Tape dans le ballon !

Le ballon !

The ball!

Come and play!

Viens jouer !

Viens jouer !

Come and play!

Come and play!

Viens jouer avec moi !

Viens jouer avec moi !

Come and play with me!

Playground games, rock and roll!

Jeux de récré, rock and roll !

C'est la Récré !

SING

WHAT IT MEANS

Jump rope!

La corde à sauter !

La corde à sauter !

Jump rope!

Jump, jump, jump, let's play!

Saute, saute, saute, on joue !

Hopscotch!

La marelle !

La marelle !

Hopscotch!

Hop, hop, hop all day!

Hop, hop, hop toute la journée !

Recess is fun!

La récré c'est super !

La récré c'est super !

Recess is fun!

Catch me!

Attrape-moi !

Attrape-moi !

Catch me!

You're it!

C'est toi le loup !

C'est toi le loup !

You're it!

One, two, three, viens jouer !

Playground games, rock and roll!

Jeux de récré, rock and roll !

Jump rope!

La corde à sauter !

La corde à sauter !

Jump rope!

Jump, jump, jump, let's play!

Saute, saute, saute, on joue !

Hopscotch!

La marelle !

La marelle !

Hopscotch!

Hop, hop, hop all day!

Hop, hop, hop toute la journée !

Back to class!

On rentre en classe !

On rentre en classe !

Back to class!

Goodbye playground!

Au revoir la cour !

Au revoir la cour !

Goodbye playground!

See you next time at la récré !

C'est la Récré !

KEY WORDS

la récré = recess

la cour = the playground

c'est toi le loup = you're it

la marelle = hopscotch

la sonnerie = the bell

attrape-moi = catch me

la corde à sauter = jump rope

le toboggan = slide

C'est la Récré !

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

la récré

recess

ENGLISH

recess

Find the French word!

FRENCH

la sonnerie

the bell

ENGLISH

the bell

Find the French word!

FRENCH

la cour

the playground

ENGLISH

the playground

Find the French word!

FRENCH

attrape-moi

catch me

ENGLISH

catch me

Find the French word!

C'est la Récré !

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

c'est toi le loup

you're it

ENGLISH

you're it

Find the French word!

FRENCH

la corde à sauter

jump rope

ENGLISH

jump rope

Find the French word!

FRENCH

la marelle

hopscotch

ENGLISH

hopscotch

Find the French word!

FRENCH

le toboggan

slide

ENGLISH

slide

Find the French word!

C'est la Récré !

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

le ballon

ball

ENGLISH

ball

Find the French word!

FRENCH

viens jouer

come and play

ENGLISH

come and play

Find the French word!

FRENCH

on rentre en classe

back to class

ENGLISH

back to class

Find the French word!

Mon Premier Jour d'École

"My First Day at School" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

My first day!

Mon premier jour !

Mon premier jour !

My first day!

My little bag, my shoes are on.

Mon petit sac, j'ai mis mes chaussures.

Mon petit sac, mes chaussures.

My little bag, my shoes.

I'm a little scared.

J'ai un peu peur.

J'ai un peu peur.

I'm a little scared.

Take my hand, we'll walk in slow.

Prends ma main, on entre doucement.

Je prends ta main, on va doucement.

I take your hand, we go slowly.

See you later, Mom!

À ce soir, maman !

À ce soir, maman !

See you tonight, Mom!

You can do it, off you go.

Tu peux le faire, vas-y.

Je peux le faire, me voilà !

I can do it, here I am!

Welcome!

Bienvenue !

Bienvenue !

Welcome!

What's your name?

Comment tu t'appelles ?

Comment tu t'appelles ?

What's your name?

My name is...

Je m'appelle...

Je m'appelle...

My name is...

Bonjour, hello, let's learn and play!

My first day!

Mon premier jour !

Mon premier jour !

My first day!

Bonjour, hello, a lovely day!

I'm new.

Je suis nouveau.

Je suis nouveau.

I'm new.

Do you want to play with me?

Tu veux jouer avec moi ?

Tu veux jouer avec moi ?

Do you want to play with me?

Yes, let's paint a sunny tree!

Oui, peignons un arbre au soleil !

Mon Premier Jour d'École

SING

WHAT IT MEANS

Oui, peignons un arbre joli !

Yes, let's paint a pretty tree!

Red and blue!

Rouge et bleu !

Rouge et bleu !

Red and blue!

Sing a song!

Chante une chanson !

Chantons ensemble !

Let's sing together!

My new friend!

Mon nouveau copain !

Mon nouveau copain !

My new friend!

We share the crayons, you and me.

On partage les crayons, toi et moi.

What a lovely day!

Quelle belle journée !

Quelle belle journée !

What a lovely day!

Welcome!

Bienvenue !

Bienvenue !

Welcome!

What's your name?

Comment tu t'appelles ?

Comment tu t'appelles ?

What's your name?

My name is...

Je m'appelle...

Je m'appelle...

My name is...

Bonjour, hello, let's learn and play!

My first day!

Mon premier jour !

Mon premier jour !

My first day!

Bonjour, hello, a lovely day!

I was shy at the door.

J'étais timide à la porte.

Tu étais timide à la porte.

You were shy at the door.

Now you've made a friend.

Maintenant tu as un copain.

J'ai un copain, c'est super !

I've got a friend, it's great!

See you tomorrow!

À demain !

À demain !

See you tomorrow!

We'll come back and play again.

On reviendra jouer encore.

Welcome!

Bienvenue !

Mon Premier Jour d'École

SING

WHAT IT MEANS

Bienvenue !

Welcome!

What's your name?

Comment tu t'appelles ?

Comment tu t'appelles ?

What's your name?

My name is...

Je m'appelle...

Je m'appelle...

My name is...

Bonjour, hello, let's learn and play!

My first day!

Mon premier jour !

Mon premier jour !

My first day!

See you tomorrow!

À demain !

À demain !

See you tomorrow!

What a lovely day!

Quelle belle journée !

Quelle belle journée !

What a lovely day!

Bonjour, hello, we'll sing again!

KEY WORDS

mon premier jour = my first day

bienvenue = welcome

je m'appelle = my name is

j'ai un peu peur = I'm a little scared

à ce soir maman = see you later Mom

comment tu t'appelles ? = what's your name?

je suis nouveau = I'm new

tu veux jouer avec moi ? = do you want to play with me?

Mon Premier Jour d'École

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

mon premier jour

my first day

ENGLISH

my first day

Find the French word!

FRENCH

à ce soir maman

see you later Mom

ENGLISH

see you later Mom

Find the French word!

FRENCH

bienvenue

welcome

ENGLISH

welcome

Find the French word!

FRENCH

comment tu t'appelles ?

what's your name?

ENGLISH

what's your name?

Find the French word!

Mon Premier Jour d'École

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

je m'appelle

my name is

ENGLISH

my name is

Find the French word!

FRENCH

je suis nouveau

I'm new

ENGLISH

I'm new

Find the French word!

FRENCH

j'ai un peu peur

I'm a little scared

ENGLISH

I'm a little scared

Find the French word!

FRENCH

tu veux jouer avec moi ?

do you want to play with me?

ENGLISH

**do you want to
play with me?**

Find the French word!

Mon Premier Jour d'École

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

FRENCH

mon nouveau copain

my new friend

ENGLISH

my new friend

Find the French word!

FRENCH

à demain

see you tomorrow

ENGLISH

see you tomorrow

Find the French word!

FRENCH

quelle belle journée

what a lovely day

ENGLISH

what a lovely day

Find the French word!